

## 487036-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge održavanja drveća – Jährliche Baumpflegearbeiten im Stadtgebiet und den Teilortsgemeinden (Rahmenvereinbarung)

OJ S 133/2026 14/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Rotenburg (Wümme)

E-pošta: [stadt@rotenburg-wuemme.de](mailto:stadt@rotenburg-wuemme.de)

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Jährliche Baumpflegearbeiten im Stadtgebiet und den Teilortsgemeinden (Rahmenvereinbarung)

Opis: Rahmenvereinbarung über die jährliche Baumpflegemaßnahmen im Stadtgebiet Rotenburg/ W. und den Teilortsgemeinden. Die Notwendigen Baumarbeiten ergeben sich aus der laufenden Baumkontrolle und den daraus abgeleiteten Maßnahmen. Die Arbeiten beinhalten die Seilkettertechnik, Sturmbereitschaft, Baumfällarbeiten, Einbau von Kronensicherungen, Fräsen von Baumstümpfen.

Identifikacijska oznaka postupka: 9de42e65-e839-4f90-a700-49ea5db94279

Interna identifikacijska oznaka: 2026/27

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 77211500 Usluge održavanja drveća

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Rotenburg (Wümme) inkl. Ortschaften

Poštanski broj: 27356

Zemlja – podregija (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Zemlja: Njemačka

##### 2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 352 856,00 EUR

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 831 992,77 EUR

##### 2.1.4. Opće informacije

**Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

##### 2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Jährliche Baumpflegearbeiten im Stadtgebiet und den Teilortsgemeinden (Rahmenvereinbarung)

Opis: Rahmenvereinbarung über die jährliche Baumpflegemaßnahmen im Stadtgebiet Rotenburg/ W. und den Teilortsgemeinden. Die Notwendigen Baumarbeiten ergeben sich aus der laufenden Baumkontrolle und den daraus abgeleiteten Maßnahmen. Die Arbeiten beinhalten die Seilkettertechnik, Sturmbereitschaft, Baumfällarbeiten, Einbau von Kronensicherungen, Fräsen von Baumstümpfen.

Interna identifikacijska oznaka: 4c2d2b09-8acd-43ce-ab77-b08d5d79a146

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 77211500 Usluge održavanja drveća

##### **Opcije:**

Opis opcija: Option auf eine Verlängerung von einem Jahr. 01.01.2030 - 31.12.2030 (1. Verlängerungsoption)

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Rotenburg (Wümme) inkl. Ortschaften

Poštanski broj: 27356

Zemlja – podregija (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Zemlja: Njemačka

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/01/2027

Datum završetka trajanja: 31/12/2029

#### 5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 1

Druge informacije o obnovi: Die Verlängerung gilt stillschweigend um ein ein Jahr, sofern nicht eine Vertragspartei mit einer Frist von drei Monaten schriftlich zum Vertragsende kündigt.

#### 5.1.6. Opće informacije

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

#### 5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

#### 5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zur Eignung, Details sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. Nachweise (Insolvenz, Liquidation, Zuverlässigkeit, Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsleistungen, Unfallversicherung, Anmeldung Berufsgenossenschaft, Referenzen über vergleichbare Leistungen) sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Als Eignungsnachweise der Firmen und deren Mitarbeiter/-innen werden anerkannt: - RAL Baumpflege (Gütegemeinschaft) Zertifikation - Qualitätsgemeinschaft Baumpflege und Baumsanierung e.V. (QBB) Mitgliedschaft - Fachverband Baumpflege Mitgliedschaft oder gleichwertige personenbezogene Eignungsnachweise der Mitarbeiter/-in entweder als - Fachagrarwirt/-in für Baumpflege und Baumsanierung (FAW) oder - European-Tree-Worker (ETW) dieser ist auf jeder Baustelle als Mindestanforderung der Qualifikation zwingend vor Ort anwesend - European-Tree-Technician (ETT) oder - Forstwirt/-in mit Zusatzqualifikation FAW oder ETW - Gärtner/-in mit den oben genannten Zusatzqualifikation (FAW oder ETW) - SKT A/B (C) zwingend erforderlich - AS-Baum I+II zwingend erforderlich - MVAS 99 Lehrgang zwingend erforderlich - RSA 21 Schulung zwingend erforderlich FLL-Kurse in Baumkontrolle werden nicht als Zusatzqualifikation für die Baumpflege anerkannt. Ein Nachunternehmer ist bei Angebotsabgabe zu benennen, es werden die gleichen Eignungskriterien wie beim Hauptauftragnehmer -ohne Ausnahme- verlangt!

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: Referenzen Baumarbeiten\* (4 Projekte der letzten 2 Jahre im Zeitraum vom 01.07.2024 bis 01.07.2026) \* Angaben der Auftraggeber mit Anschrift \* Ansprechpartner mit Kontaktdaten \* Projektnummer \* Ort der Leistungserbringung \* Zeitraum der Leistungserbringung \* Projektvolumen (vergleichbares Auftragsvolumen)

#### **5.1.10. Kriteriji za dodjelu**

**Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

#### **5.1.11. Dokumentacija o nabavi**

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 05/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/6f63eaba-4806-4e4f-9473-222f0b4d1cc1>

#### **5.1.12. Uvjeti nabave**

**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/6f63eaba-4806-4e4f-9473-222f0b4d1cc1>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 12/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 34 Dani

**Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:**

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

**Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: VOL/B und zusätzliche Vertragsbedingungen

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

**Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

**5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Informacije o rokovima za preispitivanje: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Landkreis Rotenburg - Zentrale Vergabestelle

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

## 8. Organizacije

---

**8.1. ORG-0001**

Službeno ime: Stadt Rotenburg (Wümme)

Registracijski broj: 47f7b46c-efe1-4a9e-a61d-f895e822638d

Poštanska adresa: Große Straße 1

Grad: Rotenburg (Wümme)

Poštanski broj: 27356

Zemlja – podregija (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [stadt@rotenburg-wuemme.de](mailto:stadt@rotenburg-wuemme.de)

Tel.: +49 04261710

Faks: +49 426171189

Internet: <https://www.rotenburg-wuemme.de/>

**Uloge ove organizacije:**

Kupac

**8.1. ORG-0002**

Službeno ime: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Registracijski broj: 7018baaf-0131-4475-b6fa-4ada30549563

Poštanska adresa: Auf der Hude 2

Grad: Lüneburg

Poštanski broj: 21339

Zemlja – podregija (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Tel.: +49 4131153308

Faks: +49 4131152943

Internet: <http://www.mw.niedersachsen.de>

**Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

**8.1. ORG-0003**

Službeno ime: Landkreis Rotenburg - Zentrale Vergabestelle

Registracijski broj: ac12f6e2-87ba-4113-8d09-b4a39c8c69f1

Poštanska adresa: Hopfengarten 2

Grad: Rotenburg (Wümme)

Poštanski broj: 27356

Zemlja – podregija (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [vergabe@lk-row.de](mailto:vergabe@lk-row.de)

Tel.: +49 4261983-0

Faks: +49 4261983-2199

**Uloge ove organizacije:**

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

**8.1. ORG-0004**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Uloge ove organizacije:**

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 50a18d64-e9c8-48f2-aa98-4937d305e6ab - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 10/07/2026 22:00:35 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,  
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 487036-2026

Broj izdanja SL S-a: 133/2026

Datum objave: 14/07/2026